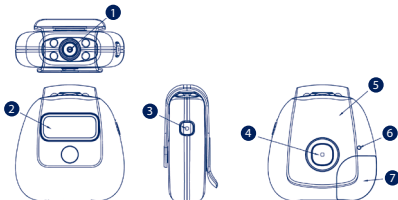


# ThermoEasy



CE  
0120





- 1 Sensor
- 2 LCD
- 3 Pulsante "SCAN"
- 4 Pulsante ON/MEM
- 5 Cover protettiva integrata
- 6 Foro per apertura del vano batterie
- 7 Coperchio del vano batterie

- 1 Sensor
- 2 LCD
- 3 "SCAN" Button
- 4 ON/MEM Button
- 5 Built-in protective cover
- 6 Hole to open battery compartment
- 7 Battery Cover

- 1 Sensor
- 2 pantalla LCD
- 3 Botón "SCAN"
- 4 Botón ON/MEM
- 5 Cubierta protectora integrada
- 6 Agujero para abrir el compartimento de las baterías
- 7 Tapa del compartimento de las baterías

- 1 Sensor
- 2 LCD
- 3 Botão "SCAN"
- 4 Botão ON/MEM
- 5 Capa de proteção integrada
- 6 Orifício para abertura do compartimento das pilhas
- 7 Tampa do compartimento das pilhas

- 1 Sensor
- 2 LCD
- 3 Taste „SCAN“
- 4 Taste ON/MEM
- 5 Integrierte Schutzülle
- 6 Loch zum Öffnen des Batteriefachs
- 7 Deckel des Batteriefachs

- 1 Capteur
- 2 LCD
- 3 Bouton « SCAN »
- 4 Bouton ON/MEM
- 5 Cache de protection intégré
- 6 Orifice pour ouverture du compartiment à pile
- 7 Couverture du compartiment à pile

- 1 Αισθητήρας
- 2 Οθόνη LCD
- 3 Πλήκτρο "SCAN"
- 4 Πλήκτρο ON/MEM
- 5 Ενσωματωμένο προστατευτικό κάλυμμα
- 6 Οπή ανοίγματος της θήκης μπαταριών
- 7 Κάλυμμα θήκης μπαταριών

- 1 Czujnik
- 2 Wyświetlacz LCD
- 3 Przycisk "SCAN"
- 4 Przycisk ON/MEM
- 5 Wbudowana pokrywa ochronna
- 6 Otwór do otwierania wnęki na baterie
- 7 Pokrywa baterii

- 1 Sensör
- 2 LCD
- 3 "ÖLÇÜM" (SCAN) Düğmesi
- 4 ON/MEM Düğmesi
- 5 Yerleşik koruyucu kapak
- 6 Pil bölmesini açmak için delik
- 7 Pil bölmesinin kapağı

- 1 Датчик
- 2 ЖКД
- 3 Кнопка "SCAN"
- 4 Кнопка ON/MEM
- 5 Защитное интегрированное покрытие
- 6 Отверстие для открытия батарейного отсека
- 7 Крышка батарейного отсека

- 1 حساس
- 2 شاشة LCD
- 3 زر للمسح "SCAN"
- 4 زر التشغيل/الذاكرة ON/MEM
- 5 غطاء حماية مدمج
- 6 منفذ لفتح درج البطارية
- 7 غطاء البطارية



# INSTRUCCIONES DE USO



**Instrucciones importantes; conservar para futuras consultas.**

**Termómetro de infrarrojos de contacto.**



**SIGA LAS INSTRUCCIONES DE USO**

Todos los termómetros PiC Solution se fabrican utilizando tecnología de vanguardia y se someten a estrictos controles de calidad, conforme a las normativas comunitarias, como garantía de la máxima calidad y precisión de los mismos. No utilice el dispositivo en situaciones de vital importancia o en aplicaciones destinadas a la seguridad. En caso de dudas o de aumento de la temperatura consulte a su médico.

## TEMPERATURA CORPORAL

Como la presión sanguínea, la temperatura corporal varía en cada individuo y experimenta varias fluctuaciones durante el día, oscilando entre los 35,5 y los 37,8°C aproximadamente (95,9 – 100°F). Por esta razón y con la finalidad de determinar correctamente la temperatura, es aconsejable conocer el nivel normal de temperatu-

ra tomada en la sien, en el sujeto sano y en diferentes momentos del día. Se trata de una referencia válida a la hora de evaluar cualquier aumento real de la temperatura. Para determinar si tiene fiebre, compare la temperatura tomada con la temperatura normal del individuo. Recuerde que un aumento equivalente o superior a 1 °C (1,8 °F) respecto de la temperatura corporal de referencia suele ser indicativo de fiebre. Asimismo, diferentes puntos de medición (rectal, axilar, oral, frontal, auricular) proporcionan valores diferentes lo que hace difícil establecer relaciones significativas y objetivamente válidas para cada sujeto. Por tanto, es completamente normal que la temperatura corporal tomada de forma oral sea distinta de la tomada con una medición axilar y, por lo tanto, no se debe realizar una comparación entre ambas. A continuación se exponen las temperaturas normales en individuos adultos en base a los diferentes puntos de medición:

- Rectal: 36,6 – 38 °C / 97,9 – 100,4 °F
- Axilar: 34,7 – 37,3 °C / 94,5 – 99,1 °F
- Oral: 35,5 – 37,5 °C / 95,9 – 99,5 °F
- Auricular: 35,8 – 38 °C / 96,4 – 100,4 °F

## MODO DE USO

**Nota:** Antes de usar el dispositivo manténgalo a una temperatura ambiental estable (en la habitación en la que se realiza la medición) durante 15 minutos.

Asegúrese siempre que la lente de la sonda esté limpia y en buen estado y que la sien esté limpia.



Advertencia: Existe el riesgo de atragantamiento a causa de la ingestión de pequeñas partes y de baterías por parte de niños y animales; se aconseja mantener dichas partes y las baterías en lugares difíciles de alcanzar por los niños y animales.

## CÓMO SE ENCIENDE:

La primera vez que lo use, extraiga la lengüeta aislante de la tapa del compartimiento de las baterías para activar el termómetro. Gire la cubierta protectora hacia la izquierda (menos 180 grados) y apriete el botón "ON/MEM".

## CÓMO MEDIR LA TEMPERATURA:



La arteria temporal está conectada al corazón a través de la arteria carótida. El termómetro de infrarrojos está diseñado para realizar la medición sobre la superficie de la piel a lo largo de la arteria temporal, arteria principal de la cabeza.

**Nota:** la temperatura medida en la sien derecha puede ser diferente de aquella medida en la sien izquierda: esto se debe a que la profundidad y la dimensión de la arteria temporal pueden ser diferentes en un lado y otro.

## CÓMO MEDIR LA TEMPERATURA EN LA SIEN:



Coloque el dispositivo en la zona de la sien. Roce delicadamente y apriete el botón "SCAN" para efectuar la medición, o bien, efectúe un barrido por la zona de la sien. La medición se termina tras la emisión de una señal acústica prolongada.

La duración de la medición puede variar entre 5~8 seg. (hasta 30 seg.). Esta variación depende del tiempo que emplee el termómetro en leer la temperatura más alta de la sien. Después de cada medición, espere al menos 5 segundos antes de efectuar otra.

**Nota:** La temperatura aparece visualizada en Modo Oral. El termómetro convierte la temperatura y muestra su valor "oral equivalente" (dependiendo del resultado de la incertidumbre clínica para obtener el valor de desviación).

### **CÓMO PASAR DE GRADOS CELSIUS (°C) A GRADOS FAHRENHEIT (°F)**

Para cambiar la unidad de medida en la pantalla LCD, de °C a °F: con el termómetro apagado, en modo "**Power Off**", apriete y mantenga apretado el botón "SCAN", luego apriete el botón "ON/MEM" durante 3 segundos; el icono cambiará de "°C" a "°F". Siga los mismos pasos para cambiar la pantalla LCD de °F a °C.

**Función memoria:** Apriete el botón "ON/MEM" para visualizar la temperatura corporal memorizada. Este termómetro posee una memoria capaz de almacenar

hasta 25 mediciones de la temperatura corporal.

**Cómo se apaga:** Para extender la duración de la batería, el dispositivo se apaga automáticamente después de 1 minuto sin utilizar.



Si usted mantiene el termómetro en su mano por mucho tiempo esto podría ocasionar una lectura superior de la temperatura ambiental por parte de la sonda. Por este motivo la medición de la temperatura corporal podría resultar inferior a la normal.

### **ALARMA DE FIEBRE:**

Si el termómetro detecta una temperatura  $\geq 37,5^{\circ}\text{C}$  (o  $99,5^{\circ}\text{F}$ ), emitirá una señal acústica prolongada seguida de tres pitidos breves para advertir al usuario de la posible presencia de fiebre.

### **ESPECIFICACIONES:**

Conforme a las normas (de seguridad) ASTM E1965-98, EN ISO 80601-2-56,

CEI/EN60601-1-2(EMC), CEI/EN60601-1, ISO10993, RoHS.

**Rango de medición de la temperatura:** 34~42,2°C (93,2~108°F).

La precisión es de  $\pm 0,2^{\circ}\text{C}$  ( $0,4^{\circ}\text{F}$ ) para 35~42°C (95~107,6°F),  $\pm 0,3^{\circ}\text{C}$  ( $0,5^{\circ}\text{F}$ ) para otros intervalos.

**Intervalo operativo:** 10~40°C (50~104°F), 15%~85% RH.

**Intervalo de temperatura de almacenamiento:** Consérvese a una temperatura ambiental comprendida entre -20~+50°C, RH $\leq$ 85%.

La temperatura durante su transporte debe ser inferior a 70°C, RH $\leq$ 95%.

**Presión atmosférica:** 800~1013 hPa.

**Grado de protección:** IP22.

**Dimensiones:** 71,07 x 66,79 x 32,76 mm.

**Peso:** 58,8 gramos incluida la pila.

**Duración de la pila:** alrededor de 3000 mediciones seguidas.

**Vida útil prevista:** 4 años.



**No sumerja el dispositivo dentro de líquidos y no lo exponga a la humedad.**



**No existen excepciones de sexo ni de edad para el uso del termómetro de infrarrojos.**



**Este aparato no es un dispositivo AP/APG, por lo tanto, no es apto para su uso en presencia de mezclas de gases anestésicos inflamables o explosivos, en presencia de aire, oxígeno o protóxido de nitrógeno.**

#### CAMBIO DE LA PILA:



1. Para abrir la tapa del compartimiento de la pila: introduzca un objeto con punta en el orificio del compartimiento de la pila. La tapa se abrirá automáticamente.
2. Sujete el dispositivo y extraiga la pila empleando un destornillador pequeño.
3. Coloque la nueva pila debajo del gancho de metal ubicado en el lado izquierdo (1) y empuje el lado derecho (2) hacia abajo hasta que haga click.

4. Cierre de nuevo la tapa de la pila.
5. **Advertencia:** Utilice solo pilas de tipo CR 2032.
6. No utilice pilas de otro tipo para prevenir riesgos de incendio o de explosión.
7. **Advertencia:** la pila puede explotar si no se manipula con cuidado.
8. No recargue, desmonte, sobrecaliente ni incinere.
9. Mantenga la pila fuera del alcance de los niños.
10. Para la eliminación del termómetro consulte la Directiva 2012/96/UE y para la eliminación de las pilas la Directiva 2006/66/CE.



El polo positivo (+) debe encontrarse hacia arriba mientras que el polo negativo (-) debe estar hacia abajo.

### **LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO:**

El sensor representa la parte más delicada del termómetro. Manipule el sensor con cuidado al limpiarlo para evitar daños.

- a. Deje secar por completo el sensor durante al menos 1 minuto.
- b. Mantenga el dispositivo seco y alejado de los líquidos y de los rayos directos del sol.

- c. Utilice un bastoncillo embebido en alcohol o algodón embebido en alcohol al 70% para limpiar la lente del sensor.
- d. Limpie la lente del sensor después de cada uso para evitar contaminaciones cruzadas.



### **NOTAS IMPORTANTES:**








1. Antes de efectuar una medición, permanezca en un ambiente estable al menos 5 minutos y evite la actividad física y los baños durante 30 minutos.
2. Recuerde mantener la zona de la sien limpia y libre de sudor y cosméticos y no realice la medición si presenta exco-riaciones.
3. Durante la medición de la temperatura evite el contacto directo con los rayos solares y otras fuentes de calor, así como con el flujo directo de aire acondicionado en la sien.
4. El "error clínico" es:  $-1,3 \sim -1,5^{\circ}\text{C}$ .
5. La "incertidumbre clínica" es:  $0,31$ .
6. La "repetibilidad" es:  $0,17^{\circ}\text{C}$ .
7. • No toque el sensor ni la zona circundante con los dedos. Si quedan huellas digitales residuales, limpie el vidrio como se explica en el apartado "CUIDA-



DO Y MANTENIMIENTO”.

8. Para obtener resultados precisos dirija siempre el termómetro en dirección de una misma zona de la sien cada vez que tome la temperatura. En caso de mediciones repetitivas, explore siempre la misma zona de la sien. En caso de mediciones consecutivas, espere al menos 2 minutos para evitar el sobrecalentamiento del sensor, lo que podría ocasionar una lectura incorrecta de los valores.

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

| Mensaje de error   | Problema  | Solución   |
|--|---|--|
|  | La pila está baja y no se pueden efectuar más mediciones.   | Cambie la pila.  |
|  | Medición antes de la estabilización del dispositivo.  | Espere hasta que la palabra HEAD pare de parpadear.  |
|  | La temperatura leída no se encuentra dentro del intervalo de medición comprendido entre 10 °C y 40 °C (50 °F – 104 °F). | Coloque el termómetro en un lugar a temperatura ambiental durante al menos 30 minutos: 10°C y 40°C (50°F-104°F).   |
|  | Error 5-9, el sistema no funciona correctamente.  | Quite la pila, espere un minuto, y vuelva a encender el dispositivo. Si el mensaje aparece otra vez, contacte con el proveedor para recibir asistencia.  |
|  | La temperatura medida es superior a 42,2°C (108,0°F).   | Permanezca en un ambiente estable durante 5 minutos y evite la actividad física y los baños durante 30 minutos.  |
|  | La temperatura leída es inferior a 34 °C (93,2 °F).   | A continuación, compruebe que la lente de la sonda está limpia antes de llevar a cabo una nueva medición de la temperatura. Si el problema de funcionamiento persiste póngase en contacto con el centro de asistencia técnica Pic más cercano. |
|  | El dispositivo no puede encenderse en la fase READY.  | Sustituya la pila por una nueva.   |

Si el termómetro muestra de forma alterna las siguientes figuras:



significa que se encuentra en modo de calibración.

En este modo los resultados no son precisos. Para que el termómetro funcione correctamente, apáguelo y vuélvalo a encender.

**Nota:** La calibración del termómetro se hace durante su fabricación. En caso de dudas sobre la precisión de las mediciones de la temperatura contacte con el centro de Asistencia Técnica Pic. Al terminar su uso, elimine correctamente en los desechos el dispositivo, sus accesorios y el envase. Para su eliminación, respete las normas y disposiciones locales.



Advertencia: No está permitido realizar modificaciones al aparato.



Instrucciones de uso



Accesorio tipo BF



Radiant Innovation Inc.  
Dirección: 1F, n.º 3, Industrial East  
9th  
Rd., Science-Based Industrial Park,  
HsinChu, Taiwán 300



MT Promedt Consulting GmbH  
Dirección: Altenhofstrasse 80, D-66386  
St. Ingbert, Alemania

Distribuido por:  
Artsana S.p.A.  
Via Saldarini Catelli 1, 22070 Grandate  
(Co), Italia

### Guía y declaración del fabricante – Emisiones electromagnéticas

El termómetro ThermoEasy puede utilizarse en el ambiente electromagnético que se indica a continuación. El cliente o usuario del termómetro ThermoEasy debe garantizar que éste sea utilizado en dicho ambiente.

## SÍMBOLOS DE LAVADO DE LA BOLSA

---



lave a mano con agua fría



no use lejía



no seque en secadora












no planche



no lave en seco

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

| Descripción de los símbolos   |  |   |   |   |   |
|---|--|---|---|---|---|
|  | <p>Muestra la marca CE y los números de inscripción del organismo notificado, cumple con los requisitos del Anexo II de la directiva sobre productos sanitarios 93/42/CEE.</p> |  | <p>Indica que el dispositivo está sujeto a la directiva sobre residuos de equipos eléctricos y electrónicos de la Unión Europea. Con la finalidad de proteger el ambiente, elimine los dispositivos que ya no utiliza en los respectivos centros de recogida, de acuerdo con las normas nacionales y locales.</p> |  | <p>Representante autorizado en la Comunidad Europea</p> |
|  | <p>Advertencia</p>   |  | <p>Instrucciones de uso</p>   |  | <p>Reciclaje del papel</p>                              |
|  | <p>Fabricante</p>  |  | <p>Accesorio tipo BF</p>  |  | <p>Recogida selectiva de la pila</p>                    |
| <p>IP22</p>   | <p>Clasificación por filtración de agua y partículas.</p>  |   |   |   |   |

| Prueba de emisiones  | Conformidad  | Ambiente electromagnético - guía  |
|--|--------------|---|
| Emisiones RF<br>CISPR 11                                     | Grupo 1      | El termómetro ThermoEasy utiliza energía RF solamente para su funcionamiento interno. Por lo tanto, sus emisiones RF son muy bajas y probablemente no ocasionan interferencia alguna en los aparatos electrónicos cercanos.                                       |
| Emisiones RF<br>CISPR 11                                     | Clase B      | El termómetro ThermoEasy es apto para ser utilizado en todos los ambientes, incluso domésticos y aquellos directamente conectados a la red de distribución pública de baja tensión que suministra energía a los ambientes utilizados para finalidades domésticas. |
| Emisiones armónicas<br>CEI 61000-3-2.                        | No aplicable |   |
| Fluctuaciones de tensión/emisiones flicker<br>CEI 61000-3-3. | No aplicable |   |

- a. Las intensidades de campo de los transmisores fijos, como las estaciones de base para radioteléfonos (móviles/inalámbricos) y radios móviles terrestres, equipos para radioaficionados, emisoras de radio AM y FM y emisoras televisivas, no pueden ser pronosticadas teóricamente con exactitud. Para evaluar el entorno electromagnético generado por transmisores de radiofrecuencia fijos, debería realizarse una prueba electromagnética in situ. Si la intensidad de campo medida en el lugar de uso del termómetro ThermoEasy sobrepasa el nivel de conformidad aplicable indicado anteriormente, sería oportuno someter el equipo a observación para verificar su correcto funcionamiento. En caso de que se observe un funcionamiento anormal, podría ser necesario adoptar otras medidas, tales como una inclinación o colocación del equipo diferentes.
- b. Además del intervalo de frecuencia comprendido entre 150 kHz y 80 MHz, la intensidad de campo debería ser inferior a 3 V/m.

### Guía y declaración del fabricante – Inmunidad Electromagnética

El termómetro ThermoEasy puede utilizarse en el ambiente electromagnético que se indica a continuación. El cliente o usuario del termómetro ThermoEasy debe garantizar que éste sea utilizado en dicho ambiente.

| <b>Prueba de Inmunidad</b>                               | <b>Nivel de la prueba CEI 60601</b>  | <b>Nivel de la conformidad</b>      | <b>Ambiente electromagnético - guía</b>  |
|--|--|-------------------------------------|--|
| Descargas electrostáticas (ESD)<br>CEI 61000-4-2         | 6 kV en contacto<br>8 kV en el aire  | 6 kV en contacto<br>8 kV en el aire | Los suelos deben ser de madera, hormigón o cerámica. Si los suelos están recubiertos con material sintético, la humedad relativa debería ser al menos del 30%. |
| Transitorios eléctricos rápidos/ráfaga<br>CEI 61000-4-4. | 2 kV para las líneas de alimentación<br>1 kV para las líneas de entrada/salida | No aplicable                        | La alimentación debería corresponder con aquella típica de un ambiente comercial o de un hospital.   |
| Sobretensión<br>CEI 61000-4-5                            | 1 kV línea(s) hacia línea(s)<br>2 kV línea(s) hacia línea(s)                   | No aplicable                        | La alimentación debería corresponder con aquella típica de un ambiente comercial o de un hospital.   |

| <b>Prueba de Inmunidad</b>   | <b>Nivel de la prueba CEI 60601</b>   | <b>Nivel de la conformidad</b> | <b>Ambiente electromagnético - guía</b>  |
|--|---|--------------------------------|--|
| Interrupciones y variaciones de tensión en las líneas de entrada de la alimentación CEI 61000-4-11 | <p>&lt;5 % UT<br/>(&gt;95 % de caída en UT) por 0,5 ciclos</p> <p>40 % UT<br/>(60 % de caída en UT) por 5 ciclos</p> <p>70 % UT<br/>(30 % de caída en UT) por 25 ciclos</p> <p>&lt;5 % UT<br/>(&gt;95 % de caída en UT) por 5 seg</p> | No aplicable                   | La alimentación debería corresponder con aquella típica de un ambiente comercial o de un hospital. Si el usuario necesita que el termómetro ThermoEasy funcione de forma continua durante la interrupción de la alimentación, se recomienda su uso con un sistema de alimentación ininterrumpida o una pila. |
| Frecuencia de red (50/60 Hz) campo magnético CEI 61000-4-8   | 3 A/m   | 3 A/m                          | Los campos magnéticos de frecuencia de la red deberían ser aquellos típicos de un ambiente comercial o de un hospital.   |
| NOTA: UT es la tensión de red en c.a. antes de la aplicación del nivel de prueba.                  |   |                                |  |



**Distancias de separación recomendadas entre los aparatos de radiocomunicación por radiofrecuencia portátiles y móviles y el APARATO ELECTROMÉDICO o el SISTEMA ELECTROMÉDICO**

El termómetro ThermoEasy está destinado a ser utilizado en un ambiente electromagnético donde las interferencias por radiofrecuencia irradiada sean controladas. El cliente o usuario del termómetro ThermoEasy puede prevenir las interferencias electromagnéticas manteniendo una distancia mínima entre los dispositivos portátiles y móviles de radiofrecuencia (transmisores) y el termómetro ThermoEasy mismo, en función de la potencia máxima de salida de los equipos de comunicación, tal y como se recomienda a continuación.

| <b>Potencia nominal máxima de salida del transmisor</b><br><br><b>W</b> | <b>Distancia de separación en función de la frecuencia del transmisor</b> |   |  |
|---|---|---|--|
|   | <b>M</b>  |   |  |
|   | desde 150 kHz hasta 80 MHz<br>$d = 1,2\sqrt{P}$                           | desde 80 MHz hasta 800 MHz<br>$d = 1,2\sqrt{P}$ | desde 800 MHz hasta 2,5 GHz<br>$d = 1,2\sqrt{P}$ |
| 0,01  | N.D.  | 0,12  | 0,23   |
| 0,1   | N.D.  | 0,38  | 0,73   |
| 1   | N.D.  | 1,2   | 2,3  |
| 10  | N.D.  | 3,8   | 7,3  |
| 100   | N.D.  | 12  | 23   |

En caso de transmisores cuya potencia máxima nominal de salida no se encuentre dentro de los parámetros antes indicados, la distancia de separación recomendada en metros (m) puede determinarse aplicando la ecuación sobre la frecuencia del transmisor, donde P es la potencia máxima de salida del transmisor expresada en vatios (W) según las informaciones facilitadas por el productor del transmisor.

**NOTA 1** A 80 MHz y 800 MHz se aplica la distancia de separación para el intervalo de frecuencia más alto.

**NOTA 2** Estas directrices podrían no ser aplicables en todas las condiciones. La propagación electromagnética se ve afectada por la absorción y por la reflexión de estructuras, objetos y personas.

## **GARANTÍA**

El producto está garantizado contra todo defecto de conformidad en condiciones normales de uso según lo previsto en las instrucciones.

Por lo tanto, la garantía no será aplicada

en caso de daños ocasionados por uso incorrecto, desgaste o hechos accidentales. Para la duración de la garantía sobre los defectos de conformidad remítase a las disposiciones específicas de la normativa nacional aplicable en el país de compra, si las hubiera.



## **Este producto es conforme a la Directiva 2012/19/UE.**

El símbolo del contenedor de basura tachado que se encuentra en el aparato indica que el producto, al final de su vida útil, deberá eliminarse separadamente de los desechos domésticos y por lo tanto deberá entregarse a un centro de recogida selectiva para aparatos eléctricos y electrónicos o al vendedor cuando compre un nuevo aparato similar. El usuario es responsable de entregar el aparato agotado a las estructuras apropiadas de recogida. La adecuada recogida selectiva para el envío sucesivo del aparato fuera de uso al reciclaje, al tratamiento y a la

eliminación compatible con el ambiente, contribuye a evitar posibles efectos negativos en el ambiente y en la salud y favorece el reciclaje de los materiales de los que está compuesto el producto. Para informaciones más detalladas inherentes a los sistemas de recogida disponibles, dirijase al servicio local de eliminación de desechos, o a la tienda donde compró el aparato.



### **CONFORMIDAD A LA DIRECTIVA EU 2006/66/CE**

El símbolo de la papelera tachada que se encuentra en las pilas o en la caja del producto indica que las pilas, al final de su vida útil, deberán eliminarse separadamente de los desechos domésticos y no tirarse a la basura, sino que deberán entregarse a un centro de recogida selectiva o al vendedor cuando compre pilas nuevas, recargables o no recargables, similares. Los símbolos químicos Hg, Cd, Pb, situados debajo de la papelera barra-

da indican el tipo de sustancia que la pila contiene: Hg = Mercurio, Cd = Cadmio, Pb = Plomo. El usuario es responsable de la entrega de las pilas al final de su vida en los apropiados centros de recogida para así facilitar su tratamiento y reciclaje. Realizar una recogida selectiva adecuada para el posterior envío de las pilas agotadas al reciclaje, al tratamiento y a la eliminación ambientalmente compatible contribuye a evitar posibles efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud humana, favoreciendo el reciclaje de sustancias de las que están compuestas las pilas. La inadecuada eliminación del producto por parte del usuario ocasiona daños al medio ambiente y a la salud del hombre. Para informaciones más detalladas sobre los sistemas de recogida disponibles, dirijase al servicio local de eliminación de desechos o a la tienda donde compró el aparato.



Radiant Innovation Inc.  
Indirizzo: 1F, n.3, Industrial East 9th  
Rd., Science-Based Industrial Park,  
HsinChu, Taiwan 300



MT Promedt Consulting GmbH  
Indirizzo: Altenhofstrasse 80, D-66386  
St. Ingbert, Germania

Distribuito da



Artsana S.p.A. via Saldarini Catelli, 1 - 22070 Grandate (Co)-Italy  
[www.picsolution.com](http://www.picsolution.com)